Servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS»

Edizione gennaio 2024



Indice

Introduzione	3
Scopo del documento	3
Scopo del servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS»	3
Entità del servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS»	3
Panoramica degli invii	4
Creare un invio -> Registrazione integrale	4
Creare un invio -> Registrazione veloce	9
Copiare un invio	11
Eliminare un invio	11
Tracciamento degli invii	12
Stampare un invio	12
Decisione d'imposizione	13
Gestione degli indirizzi	14
Creare un indirizzo	14
Importare indirizzi	15
Esportare indirizzi	15
Modificare indirizzi	15
Eliminare indirizzi	15
Gestione degli articoli	16
Creare un articolo	16
Importare articoli	17
Esportare articoli	17
Modificare articoli	17
Eliminare articoli	17
Impostazioni	18
Indirizzi	18
Upload Multi-GLS	19
	Scopo del documento Scopo del servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS» Entità del servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS» Panoramica degli invii Creare un invio -> Registrazione integrale Creare un invio -> Registrazione veloce Copiare un invio Eliminare un invio Tracciamento degli invii Stampare un invio Decisione d'imposizione Gestione degli indirizzi Creare un indirizzo Importare indirizzi Esportare indirizzi Eliminare indirizzi Creare un articolo Importare articolo Importare articoli Esportare articoli Eliminare articoli Impostazioni Indirizzi Indirizzi

1 Introduzione

1.1 Scopo del documento

Il seguente documento è il manuale utente per il servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS».

1.2 Scopo del servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS»

Il servizio online offre un supporto elettronico per creare, gestire e seguire gli invii destinati all'esportazione di Swiss Post GLS.

1.3 Entità del servizio online «Documenti d'invio pacchi GLS»

Il servizio online consiste in un sistema di gestione che permette di creare e gestire gli invii.

Un sistema di gestione di articoli e indirizzi supporta il processo di creazione degli invii.

La funzione permette di disporre di indirizzi dettagliati, che possono essere utilizzati per rendere più efficiente il lavoro di routine di registrazione e gestione degli invii. I dati che vengono utilizzati di frequente o che restano sempre invariati possono essere impostati a priori, in modo da non doverli inserire nuovamente per ogni nuovo invio. Per esempio, le impostazioni predefinite (valori di default) possono essere impiegate per: indirizzi del mittente, indirizzi dell'importatore, indirizzi del destinatario.

Suggerimento

Vale la pena eseguire queste impostazioni sin dall'inizio. Ulteriori informazioni al capitolo 5.

2 Panoramica degli invii

Nella panoramica sono riportati tutti gli invii dell'utente che ha effettuato il login.

Per cercare un invio, inserire un termine di ricerca e/o selezionare uno stato e infine cliccare su «Cerca». Per una ricerca più precisa, fare clic su «Ricerca avanzata» e inserire i dati precisi dell'invio in questione.



2.1 Creare un invio -> Registrazione integrale

Per avviare il processo di creazione, cliccare sul pulsante «Registrazione integrale» nella panoramica degli invii oppure copiare un invio corrispondente (cfr. capitolo 2.3 Copiare un invio). L'applicazione passa quindi alla prima fase del processo, quella di creazione dei dati dell'indirizzo (fase 1/5).

Nel processo di creazione è possibile passare allo step precedente o successivo usando i pulsanti «Avanti» e «Indietro».

Dati dell'indirizzo, fase 1/5

I dati dell'indirizzo sono costituiti dall'indirizzo del mittente e dall'indirizzo dell'importatore. Facendo clic sull'icona «più» o «meno» dei relativi dati dell'indirizzo è possibile visualizzarli o nasconderli.

Indirizzo del mittente

Selezionare un possibile NRF (numero di riferimento della fattura) e una licenza di affrancatura per completare i dettagli dell'indirizzo della fattura.

Successivamente, inserire nel campo «Nome e cognome» il nome della persona di contatto che firmerà la fattura commerciale creata dal sistema. Dovrebbe anche essere registrato un numero di telefono in caso di domande.

Indirizzo dell'importatore

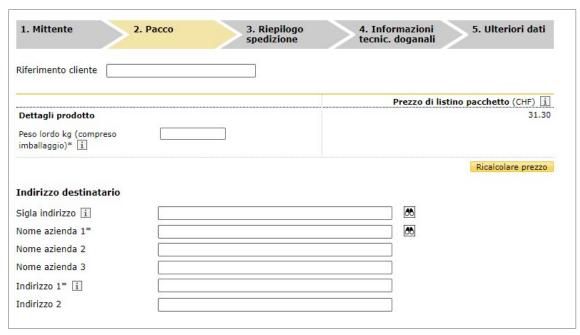
È possibile compilare manualmente i dettagli dell'indirizzo dell'importatore oppure utilizzare l'icona di ricerca accanto alla sigla dell'indirizzo per passare alla gestione degli indirizzi e selezionare un indirizzo precedentemente inserito.

Maggiori informazioni sulla gestione degli indirizzi sono disponibili al capitolo 3.

È possibile aggiungere direttamente alla gestione indirizzi un nuovo indirizzo inserito manualmente oppure aggiornarne uno esistente a cui è stata apportata una modifica. Per farlo è sufficiente selezionare la checkbox «Salvare/aggiornare indirizzo nell'amministrazione indirizzi».

Registrazione dei dati dei pacchi, fase 2/5

I dati del pacco sono costituiti dall'indirizzo del destinatario, l'indicazione del peso lordo e il riferimento del cliente.



Registrazione del peso lordo

Registrare qui il peso lordo complessivo del pacco.

Inserendo il peso lordo è possibile calcolare il prezzo lordo di listino premendo il pulsante «Ricalcolare prezzo».

Riferimento cliente

Nel campo «Riferimento cliente» è possibile inserire il riferimento interno che semplifica la ricerca dell'invio e l'assegnazione degli invii.

Indirizzo del destinatario

È possibile compilare manualmente i dettagli dell'indirizzo del destinatario oppure utilizzare l'icona di ricerca accanto alla sigla dell'indirizzo per passare alla gestione degli indirizzi e selezionare un indirizzo precedentemente inserito.

Attenzione: è possibile selezionare solo indirizzi del destinatario che si trovano nel paese d'importazione. Maggiori informazioni sulla gestione degli indirizzi sono disponibili al capitolo 3.

È possibile aggiungere direttamente alla gestione indirizzi un nuovo indirizzo inserito manualmente oppure aggiornarne uno esistente a cui è stata apportata una modifica. Per farlo è sufficiente selezionare la checkbox «Salvare/aggiornare indirizzo nell'amministrazione indirizzi».

Cliccare sul pulsante «Informazioni international» per visualizzare le condizioni di importazione e di spedizione del paese selezionato e per utilizzare il filtro prodotti.

Riepilogo spedizione, fase 3/5

Nella fase di riepilogo della spedizione vengono visualizzati tutti i pacchi compresi nell'invio attualmente registrato.



Attraverso le azioni «Modifica» ed «Elimina» è possibile modificare o cancellare i singoli pacchi dell'invio.



Il pulsante «Aggiungere altro pacchetto» consente di registrare un altro pacco per lo stesso invio. Importante: un invio può essere costituito da più pacchi, se tutti i pacchi sono destinati al medesimo importatore.

Informazioni tecniche doganali, fase 4/5

Nelle informazioni tecniche doganali devono essere inseriti tutti i dati rilevanti sul contenuto dell'invio.

Dichiarazione del contenuto dell'invio

1. Mittente 2. P	acco 3. Riepilogo spedizione	4. Informazioni tecnic. doganali	5. Ulteriori dati
Numero fattura 🗓			
Tipo di fattura commerciale*	Fattura commerciale	Y	
Valuta degli articoli dichiarati*		v	
Quantità di pacchetti	1		
Peso lordo kg (compreso	30.000		

Inserire qui il numero della fattura in modo che questi dati possano essere stampati sulla fattura commerciale generata dal sistema. Se si desidera allegare una propria fattura (estranea al sistema), selezionare la checkbox «Fattura commerciale estranea al sistema». Se si opta per la fattura commerciale estranea al sistema, la registrazione degli articoli non è necessaria.

Fattura commerciale: la fattura commerciale è utilizzata per la fatturazione e come documento per il trattamento doganale nel paese d'importazione, ma anche per verificare l'esecuzione del contratto e come mezzo probatorio in caso di irregolarità del contratto d'acquisto.

Fattura proforma: la fattura proforma è un documento giustificativo che di solito non richiede il pagamento da parte del destinatario. Viene emessa, per esempio, per mostrare il valore di un invio di merci ed è impiegata a fini fiscali.

In questa fase si può inoltre vedere, ad esempio, che l'invio consiste in un pacco e ha un peso lordo totale di 30 kg.

Articolo

Fare clic sull'icona «meno» per ridurre i dettagli dell'articolo o sull'icona «più» per visualizzarli.

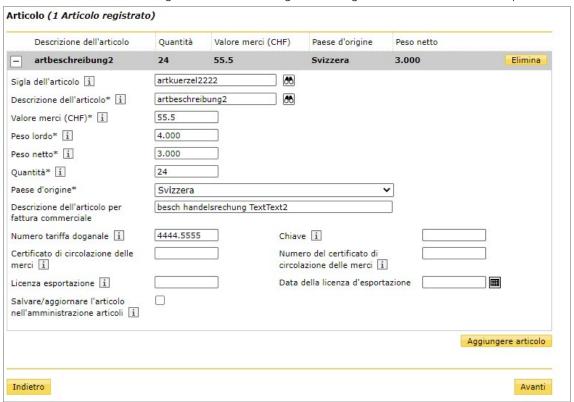
È possibile compilare manualmente i dettagli dell'articolo oppure utilizzare l'icona di ricerca accanto alla sigla dell'articolo per passare alla gestione degli articoli e selezionare un articolo precedentemente inserito. Maggiori informazioni sulla gestione degli articoli sono disponibili al capitolo 4.

È possibile aggiungere direttamente alla gestione articoli un nuovo articolo inserito manualmente oppure aggiornarne uno esistente a cui è stata apportata una modifica. Per farlo è sufficiente selezionare la checkbox «Salvare/aggiornare l'articolo nell'amministrazione articoli».

Con il pulsante «Elimina» si possono eliminare gli articoli registrati, mentre tramite «Aggiungere articolo» è possibile aggiungere nuovi articoli. In generale ogni invio deve contenere almeno un articolo.

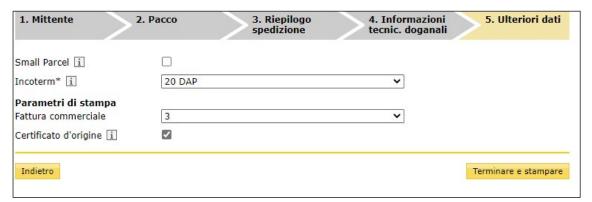
Cliccare sul pulsante «Avanti» una volta completate le informazioni.

Nella fattura commerciale vengono visualizzati tutti gli articoli registrati e il relativo valore complessivo.



- **Numero tariffa doganale:** il numero di tariffa doganale serve a contrassegnare la merce a fini doganali ed è reperibile al sito www.tares.ch.
- **Chiave:** inserire qui il codice del numero di tariffa doganale, se disponibile.
- Certificato di circolazione delle merci: registrare qui il tipo di certificato di circolazione delle merci allegato (ad es. EUR 1).
- Numero certificato di circolazione merci: registrare qui il numero del certificato di circolazione delle merci allegato (ad es. 618712).
- **Licenza esportazione:** registrare qui il numero di autorizzazione nel caso si sia un esportatore autorizzato (autorizzazione della dogana svizzera).

Ulteriori dati / conclusione, fase 5/5



Selezionare l'Incoterm GLS con il quale deve essere spedito l'invio.

Nei parametri di stampa della fattura commerciale, per gli invii verso l'UE appare il numero 3. Il numero indica la frequenza con cui viene generata la fattura commerciale.

Selezionare la checkbox «Certificato d'origine» per stamparlo sulla fattura commerciale. Il certificato d'origine è utilizzato per l'esenzione doganale nel paese di destinazione e si applica a merci con origine preferenziale e fino a un valore di 6000 euro.

Deve essere indicato obbligatoriamente sulla fattura commerciale e firmato a mano.

Cliccare sul pulsante «Terminare e stampare» per finalizzare l'invio e stampare tutti i documenti desiderati. L'invio assume dunque lo stato «Stampato» e non potrà essere ulteriormente elaborato.

Una volta creati i documenti per l'invio, saranno fornite anche le istruzioni per applicare l'etichetta e la fattura commerciale ai pacchi.

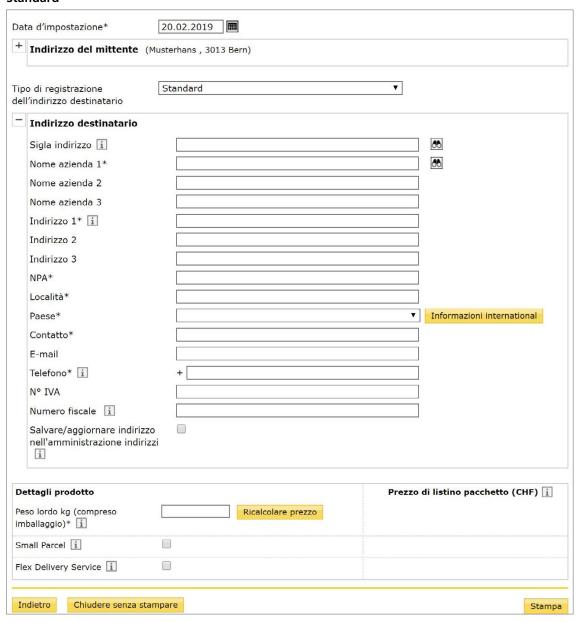
Documenti creati correttamente

Istruzioni per applicare l'adesivo e la fattura commerciale ai pacchi:

- 1. Incollare l'adesivo sul pacco corrispondente.
- Fattura commerciale (personale o creata tramite il servizio online): piegare la fattura commerciale con il lato scritto rivolto verso l'interno e inserirla in una busta o in una cartella trasparente apposta sul pacco.

2.2 Creare un invio -> Registrazione veloce

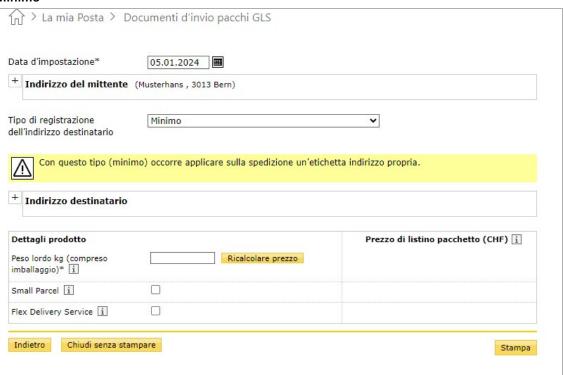
Standard



I dati dell'indirizzo sono costituiti dall'indirizzo del mittente e dall'indirizzo del destinatario. Facendo clic sull'icona «più» o «meno» dei relativi dati dell'indirizzo è possibile visualizzarli o nasconderli. Selezionare un possibile NRF (numero di riferimento della fattura) e una licenza di affrancatura per completare i dettagli dell'indirizzo della fattura.

Inserire quindi i dati del pacco. È possibile registrare il seguento parametro: – peso lordo dell'invio

Minimo



I dati dell'indirizzo sono costituiti dall'indirizzo del mittente e dall'indirizzo del destinatario. Facendo clic sull'icona «più» o «meno» dei relativi dati dell'indirizzo è possibile visualizzarli o nasconderli. Selezionare un possibile NRF (numero di riferimento della fattura) e una licenza di affrancatura per completare i dettagli dell'indirizzo della fattura.

Con il tipo di rilevamento «Minimo» si devono inserire solo i pochi dati dell'indirizzo necessari per una procedura di spedizione senza problemi. L'applicazione non genera autonomamente un'etichetta dell'indirizzo. Potete usare le etichette i vostro possesso. I dati necessari sono:

- NPA
- paese

Inserire quindi i dati del pacco. È possibile registrare il seguento parametro:

- peso lordo dell'invio

2.3 Copiare un invio

Selezionare l'azione «Copiare» in corrispondenza dell'invio desiderato. L'applicazione passa al processo di creazione in cui è possibile elaborare l'invio copiato.

Gli attributi data di impostazione, stato e riferimento cliente non saranno copiati e devono essere indicati nuovamente.

La funzione di copia è pratica per creare svariati invii dalle caratteristiche simili.



2.4 Eliminare un invio

Selezionare l'azione «Elimina» in corrispondenza dell'invio che si desidera rimuovere dal sistema.



2.5 Tracciamento degli invii

Selezionare l'azione «Tracciamento degli invii» in corrispondenza dell'invio desiderato. L'applicazione passa quindi al tracciamento degli invii, da cui è possibile seguire l'andamento del trasporto. Selezionando il pulsante «Applica», sarà visualizzato direttamente il tracciamento del pacco corrispondente.



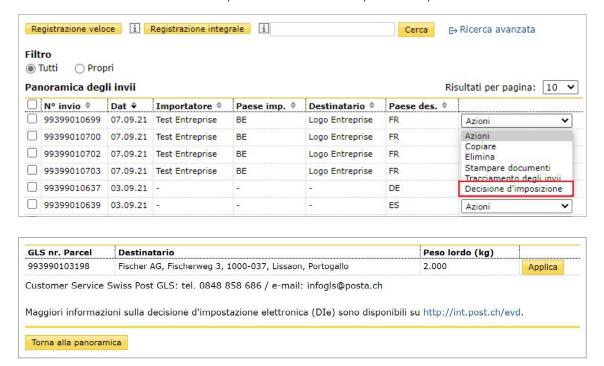
2.6 Stampare un invio

Selezionare l'azione «Stampare documenti» in corrispondenza dell'invio desiderato. I documenti vengono creati in base ai parametri di stampa in formato PDF e possono quindi essere stampati.



2.7 Decisione d'imposizione

Selezionare l'azione «Decisione d'imposizione» in corrispondenza dell'invio desiderato. L'applicazione passa alla decisione d'imposizione elettronica, da cui, selezionando il pulsante «Applica», è possibile visualizzare direttamente la decisione d'imposizione elettronica del pacco corrispondente.





3 Gestione degli indirizzi

Gli indirizzi utilizzati di frequente per la creazione di invii possono essere inseriti nella gestione degli indirizzi.

Passare il cursore su «Documenti d'invio pacchi GLS» finché non si apre la pagina e selezionare «Indirizzi» per accedere alla gestione degli indirizzi.

Inserire un termine di ricerca e cliccare sul pulsante «Cerca» per cercare l'indirizzo corrispondente. Per una ricerca più precisa, cliccare su «Filtro on» e inserire ulteriori criteri di ricerca.

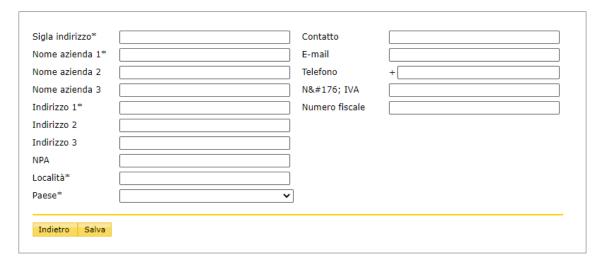
Cerca ⊖ Filtro on	Importazione	Esportazione Crea

3.1 Creare un indirizzo

Cliccare sul pulsante «Crea» per inserire un nuovo indirizzo manualmente.

Cliccare sul pulsante «Salva» per salvare le informazioni e aggiungere il nuovo indirizzo alla gestione degli indirizzi. Un indirizzo viene salvato solo quando tutti i campi obbligatori sono stati compilati.

Nota: è possibile inserire i numeri di identificazione fiscale del destinatario nel campo «Numero fiscale».



3.2 Importare indirizzi

Cliccare sul pulsante «Importazione» nella gestione degli indirizzi per passare al caricamento degli indirizzi.

Cliccare sul pulsante «Acquisire file esempio» per scaricare un modello del file CSV. Con un file CSV possono essere importati fino a 1000 indirizzi.

Cliccare sul pulsante «Datei auswählen» per selezionare il file CSV desiderato dal proprio file manager. Poi cliccare sul pulsante «Avvia» per esequire l'importazione.



Attenzione! Effettuando l'importazione, gli indirizzi esistenti vengono sovrascritti. Gli indirizzi che sono già inclusi nella gestione, ma non nel file di importazione, vengono cancellati. Gli indirizzi contenuti nella gestione e nel file di importazione vengono aggiornati in base al file di importazione. **Se si desidera aggiungere indirizzi tramite importazione senza perdere gli indirizzi già inseriti, eseguire previamente un'esportazione da integrare al file di importazione prima che questo venga caricato.**

3.3 Esportare indirizzi

Cliccare sul pulsante «Esportazione» nella gestione degli indirizzi per scaricare tutti gli indirizzi presenti nella gestione indirizzi. Con questa azione viene generato un file CSV.

3.4 Modificare indirizzi

Nella gestione degli indirizzi, selezionare l'azione «Modifica» in corrispondenza dell'indirizzo desiderato. L'applicazione passa alla maschera per la registrazione degli indirizzi.

Cliccare sul pulsante «Salva» per registrare le modifiche.

3.5 Eliminare indirizzi

Nella gestione degli indirizzi selezionare l'azione «Elimina» in corrispondenza dell'indirizzo desiderato per rimuoverlo dal sistema.



4 Gestione degli articoli

Gli articoli utilizzati di frequente nella creazione di invii possono essere inseriti nella gestione degli articoli.

Passare il cursore su «Documenti d'invio pacchi GLS» finché non si apre la pagina e selezionare «Articoli» per accedere alla gestione degli articoli.

Inserire un termine di ricerca e cliccare sul pulsante «Cerca» per cercare l'articolo corrispondente.



4.1 Creare un articolo

Cliccare sul pulsante «Crea» per inserire un nuovo articolo manualmente.

Cliccare sul pulsante «Salva» per salvare le informazioni e aggiungere il nuovo articolo alla gestione degli articoli.

Sigla dell'articolo*			
Descrizione dell'articolo*			
Quantità			
Valore merci			
Valuta	•	1	
Paese d'origine	~	7	
Peso netto		J	
Descrizione dell'articolo per fattura commerciale			
Licenza esportazione			
Data della licenza d'esportazione			
Numero tariffa doganale			
Chiave			
Certificato di circolazione delle merci			
Numero del certificato di circolazione delle merci			

4.2 Importare articoli

Cliccare sul pulsante «Importazione» nella gestione degli articoli per passare al caricamento degli articoli.

Cliccare sul pulsante «Acquisire file esempio» per scaricare un modello del file CSV. Con un file CSV possono essere importati fino a 1000 articoli.

Cliccare sul pulsante «Datei auswählen» per selezionare il file CSV desiderato dal proprio file manager. Poi cliccare sul pulsante «Avvia» per eseguire l'importazione.



Attenzione! Effettuando l'importazione, gli articoli esistenti vengono sovrascritti. Gli articoli che sono già inclusi nella gestione, ma non nel file di importazione, vengono cancellati. Gli articoli contenuti nella gestione e nel file di importazione vengono aggiornati in base al file di importazione. **Se si desidera aggiungere articoli tramite importazione senza perdere gli articoli già inseriti, eseguire previamente un'esportazione da integrare al file di importazione prima che questo venga caricato.**

4.3 Esportare articoli

Cliccare sul pulsante «Esportazione» nella gestione degli articoli per scaricare tutti gli articoli presenti nella gestione degli articoli. Con questa azione viene generato un file CSV.

4.4 Modificare articoli

Nella gestione degli articoli, selezionare l'azione «Modifica» in corrispondenza dell'articolo desiderato. L'applicazione passa alla maschera per la registrazione degli articoli.

Cliccare sul pulsante «Salva» per registrare le modifiche.



4.5 Eliminare articoli

Nella gestione degli articoli selezionare l'azione «Elimina» in corrispondenza dell'articolo desiderato per rimuoverlo dal sistema.



5 Impostazioni

Nelle impostazioni è possibile definire dei valori di default.

Tramite i valori di default si possono definire come standard le informazioni di campo usate di frequente. Essi vengono ripresi automaticamente nelle maschere di registrazione e non devono essere compilati di nuovo quando si registra un invio.

Passare il cursore su «Documenti d'invio pacchi GLS» finché non si apre la pagina e selezionare «Impostazioni» per accedere alla gestione delle impostazioni.

5.1 Indirizzi

Qui è possibile inserire il numero di autorizzazione dell'esportatore autorizzato (se disponibile). Se si dispone di diversi numeri di riferimento della fattura (NRF), è possibile selezionarne uno e definire dettagli supplementari per l'indirizzo di fatturazione. Fare clic sul pulsante «Salvare impostazioni» per memorizzare le modifiche.



6 Upload Multi-GLS

Con l'upload Multi-GLS è possibile importare in una volta sola diversi pacchi Swiss Post GLS per elaborarli ulteriormente o completarli.

Cliccare sul pulsante «Acquisire file esempio» per scaricare un modello del file CSV. Selezionare il numero di riferimento della fattura (NRF) per il quale si vogliono importare le lettere di vettura. Cliccare sul pulsante «Datei auswählen» per selezionare il file CSV desiderato dal proprio file manager. Cliccare quindi sul pulsante «Avvia» per eseguire l'importazione.

Riferimento della fattura	500713610 (Test) V	
Indicare file	Datei auswählen Keine ausgewählt	Indietro Avvia
Acquisire file esempio		

La seguente tabella presenta un elenco di tutti i campi disponibili nel file CSV. Per ciascun campo sono elencati i possibili valori. La colonna «Tipologia» indica se il campo è facoltativo (F) oppure obbligatorio (O) per un'importazione corretta.

Colonna	Туро	Lunghezza	Tipologia	Osservazione
SENDER NAME 1	Text	30	0	
SENDER NAME 2	Text	30	F	
SENDER NAME 3	Text	30	F	
SENDER ADDRESS 1	Text	30	0	
SENDER ADDRESS 2	Text	30	F	
SENDER ADDRESS 3	Text	30	F	
SENDER POSTCODE	Text	4	0	Deve essere numerico, poiché il mittente è svizzero
SENDER CITY	Text	30	0	
SENDER COUNTRY	Text	2	0	Deve essere obbligatoriamente «CH»
SENDER CONTACT PERSON	Text	30	0	
SENDER TELEPHONE	Text	20	0	Non deve iniziare con uno 0
SENDER EMAIL	Text	50	F	Deve essere una struttura di indirizzo e-mail valida
SENDER VAT NO.	Text	20	F	
SENDER TAX NO.	Text	30	F	
RECEIVER NAME 1	Text	30	F	
RECEIVER NAME 2	Text	30	F	
RECEIVER NAME 3	Text	30	F	
RECEIVER ADDRESS 1	Text	30	F	
RECEIVER ADDRESS 2	Text	30	F	
RECEIVER ADDRESS 3	Text	30	F	
RECEIVER POSTCODE	Text	12	0	
RECEIVER CITY	Text	30	F	
RECEIVER COUNTRY	Text	2	F	
RECEIVER CONTACT PERSON	Text	30	0	
RECEIVER TELEPHONE	Text	20	F	Non deve iniziare con uno 0
RECEIVER EMAIL	Text	50	F	Deve essere una struttura di indirizzo e-mail valida
RECEIVER VAT NO.	Text	20	F	
RECEIVER TAX NO.	Text	30	F	
GROSS WEIGHT KG	Number		0	